

**Manual de uso**  
**Vinoteca climatizada encastrable de 24 botellas**  
**Vinobox 24 Design**



ANTES DE USO, POR FAVOR LEA Y SIGA TODAS LAS NORMAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.

Estimado cliente,

Antes de colocar su nueva vinoteca en funcionamiento lea estas instrucciones de uso. Contienen información importante para un uso seguro, para la instalación y para el cuidado del aparato.

Por favor, guarde estas instrucciones.

Entregarlas a un eventual otro usuario del aparato.

Las notas que son importantes para su seguridad o para el buen funcionamiento del aparato se destacan con un triángulo de advertencia y / o las palabras de alerta (¡Advertencia!, ¡Cuidado!, ¡Atención!). Por favor, observen las cuidadosamente.

Después de estos indicativos encontrará información complementaria sobre el manejo y la aplicación práctica del aparato.

Los consejos y notas acerca de la utilización más eficiente y de las condiciones de temperatura ambiente adecuadas del aparato están marcados con el trébol.

El manual de uso contiene instrucciones para la corrección por el usuario de posibles fallos de funcionamiento en el parágrafo “Guía de problemas”.

Si estas instrucciones no se revelan suficientes póngase en contacto con su centro de atención al cliente.

Contenido

- Instrucciones de seguridad importantes.
- Reciclaje de aparato viejo.
- Descripción del aparato.
- Instalación.
- Conexión eléctrica.
- Operación de su enfriador de vino.
- Limpieza y mantenimiento.
- Guía de problemas.

## **Instrucciones importantes de seguridad**

Por su seguridad lea atentamente las instrucciones, incluso si está muy familiarizado con las vinotecas.

Cuando se usa un aparato eléctrico, hay ciertas precauciones que se deben seguir para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, incluyendo lo siguiente:

- Use este aparato sólo como se describe en este manual. Otros usos no

recomendados pueden causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños pequeños o personas discapacitadas a menos que sean sidos supervisados adecuadamente por una persona responsable de asegurarse que el aparato sea utilizado de manera segura.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Para protegerse contra el riesgo de choque eléctrico, no sumerja la unidad, el cable o el enchufe en agua y no rocíe ningún otro líquido.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no está en uso, cuando se pasa de un lugar a otro y antes de limpiarlo.
- Para desconectar el aparato, sujete el enchufe y tire de la toma de pared. Nunca tire del cable.
- No utilice el aparato en presencia de gases explosivos y / o inflamables.
- No coloque el aparato o cualquiera de su parte cerca de una llama abierta, la cocina u otro aparato de calefacción.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe está dañado, si el producto no funciona, o si se ha caído o dañado de alguna manera.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ser peligroso.
- Coloque la unidad sobre una superficie seca y nivelada.
- No utilice si la vivienda está en obra o reforma.
- Una mala conexión entre el enchufe de la vinoteca y la toma de corriente puede provocar el recalentamiento y la distorsión de la clavija. Póngase en contacto con un electricista calificado para reemplazar la toma de corriente floja o gastada.
- No coloque la unidad directamente a la luz del sol o cerca de fuentes de calor (estufa, calentador, radiador, etc.).
- Este aparato es de CFC y es libre de HFC; contiene pequeñas cantidades de Iso-butano (R600a), un refrigerante respetuoso del medio ambiente.
- Debe asegurarse de que el circuito de refrigeración no está dañado durante la instalación del aparato. Sin embargo, si se daña, evitar la proximidad de llamas o de fuentes de calor de todo tipo. La habitación en la que el aparato se encuentra debe estar ventilada durante unos minutos.
- Nunca utilice un aparato con un circuito dañado.
- Asegúrese de que las entradas de ventilación hacia y desde un dispositivo integrado no estén bloqueadas o cubiertas. No se aceptará responsabilidad alguna por los daños sufridos como consecuencia del mal uso del aparato o como consecuencia de reparaciones efectuadas por personal no cualificado. En estos casos no se aceptará la garantía o cualquier otra reclamación de responsabilidad.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparato eléctrico en el interior del aparato.
- No intente reparar o reemplazar cualquier parte de su aparato a menos que se recomiende específicamente en este manual. Cualquier otro servicio debe ser

realizado por un técnico cualificado.

- Vuelva a colocar todos los paneles antes de operar en caso de haberlos quitado.
- Aconsejamos ser dos o más personas para instalar el aparato. No hacerlo puede provocar daños en la espalda u otras lesiones.
- Nunca limpie su vinoteca con líquidos inflamables. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión. No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en la proximidad de este o de cualquier otro electrodoméstico.
- No conecte o desconecte el enchufe eléctrico con las manos mojadas.
- Se recomienda un circuito eléctrico separado, que preste servicio únicamente a su aparato. Utilice una toma de corriente que no se puede apagar con un interruptor.

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales, desenchufe o desconecte el aparato de la toma de corriente antes del mantenimiento de su vinoteca.**

Guarda estas instrucciones.

Si está teniendo problemas, consulte la Guía de problemas en el final de este manual. En él se enumeran causas y problemas de funcionamiento menores que se pueden corregir fácilmente.

Reciclaje de aparatos viejos:

- Reciclar los embalajes del aparato correctamente.
- El equipo de refrigeración debe reciclarse de forma adecuada de forma que proteja el medio ambiente. Esto se aplica a los dispositivos averiados y para su nueva unidad una vez que habrá llegado al final de su vida.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que los viejos electrodomésticos usados no puedan utilizarse antes de su eliminación quitando enchufe, cortando el cable de red, y eliminando cualquier cierres o tornillos salientes. De este modo se evitará que los niños queden encerrados en el aparato durante un juego (riesgo de asfixia) o poner en peligro sus vidas de cualquier otra manera.

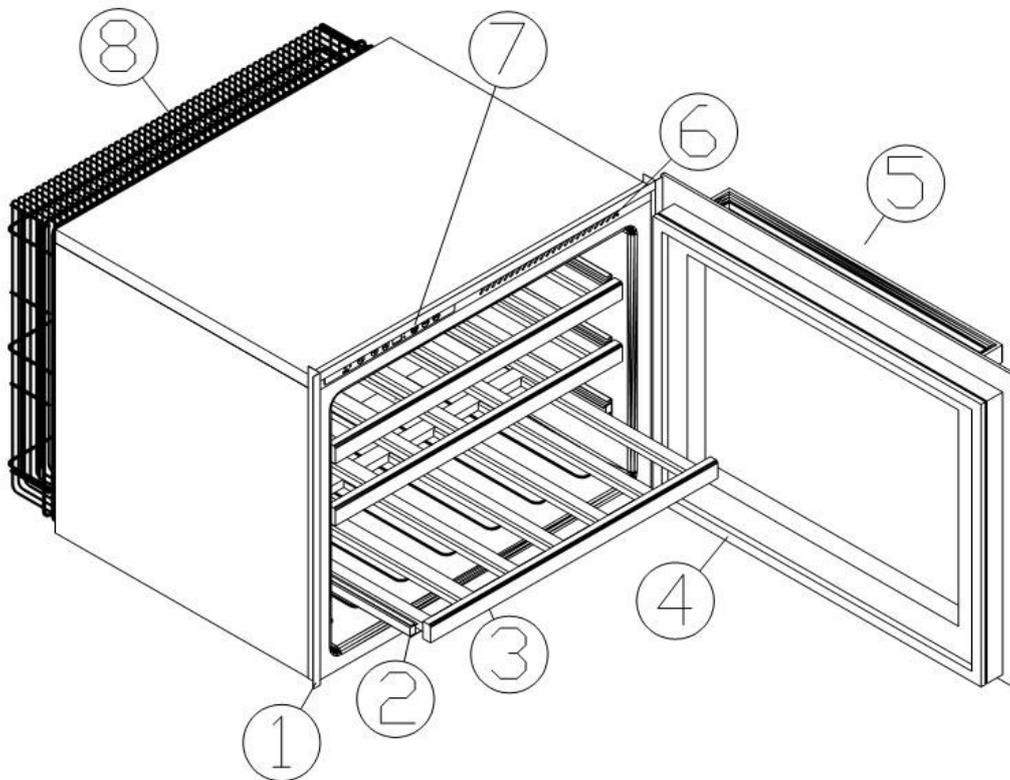
Instrucciones para el reciclaje:

- El aparato no se debe tirar a la calle o con la basura normal del hogar.
- El circuito de refrigeración, en particular el intercambiador de calor en la parte posterior / inferior de la unidad, no debe ser dañado.
- El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe ser manejado como residuo doméstico normal, pero debe ser llevado a un

punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. A reciclar correctamente este producto está contribuyendo a la protección del medio ambiente y a la salud de los demás seres humanos. La eliminación inadecuada pone en peligro la salud y el medio ambiente. Más informaciones sobre el reciclaje del producto pueden ser obtenida en su ayuntamiento, en puntos de reciclaje o en la tienda donde adquirió el producto.

## Descripción de la Vinoteca

Vista del aparato



- 1 Vinoteca
- 2 Recogedor
- 3 Baldas de madera
- 4 Puerta
- 5 Tirador
- 6 Ventilador
- 7 Panel de control
- 8 Panel de protección del compresor

## INSTALACIÓN

Antes de instalar su vinoteca, lea cuidadosamente las instrucciones hasta el final con el fin de evitar un cierto número de problemas.

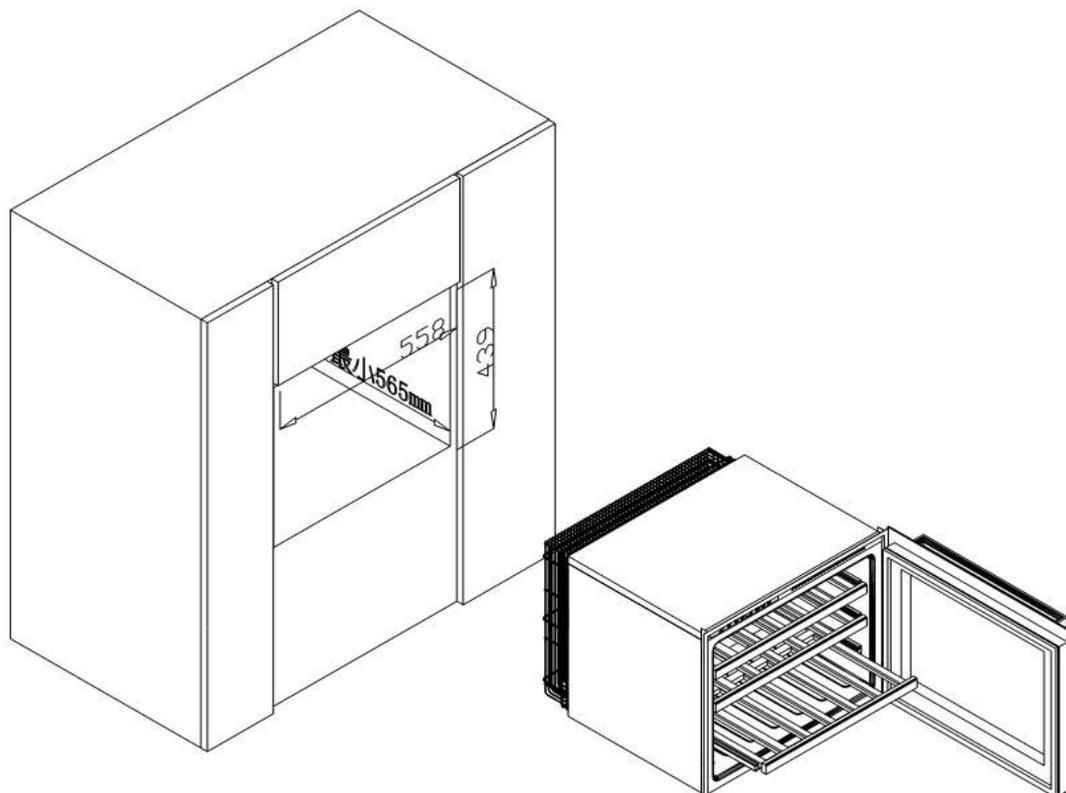
Su producto ha sido diseñado para ser encastrado o ser instalado libremente.

Dimensiones del hueco para integrar su vinoteca

Altura en mm: 439

Profundidad en mm: 700

Anchura en mm: 565



## Conexión eléctrica

Compruebe que la tensión indicada en el producto se corresponde con la tensión de su red eléctrica.

### ADVERTENCIA:

El uso incorrecto de la conexión a tierra puede provocar el riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, haga que sea reemplazado por un electricista calificado o un centro de servicio autorizado.

Este aparato debe estar conectado a tierra adecuadamente para su seguridad. El cable de alimentación de este aparato está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla con tomas de corriente estándar para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica.

Bajo ninguna circunstancia corte o retire la tercera clavija de tierra en el cable suministrado. Por su seguridad personal, este aparato debe estar conectado a tierra adecuadamente.

Este aparato requiere una toma de corriente estándar de 220-240 voltios de CA ~ 50 Hz para tres clavijas. Revisar la toma de corriente y el circuito con un electricista calificado para asegurarse de que la salida está conectada a tierra correctamente. Cuando se encuentra una toma de corriente estándar de 2 clavijas, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por una toma de corriente de pared de 3 clavijas correctamente conectada a tierra.

El cable debe ser asegurado detrás del aparato y no debe dejarlo expuesto para evitar lesiones o daños accidentales.

El aparato debe estar siempre enchufado a una toma de corriente individual que tiene una tensión nominal que coincide con la etiqueta de clasificación del aparato. Esto proporciona un mejor rendimiento y también ayudará a prevenir sobrecargas en los circuitos eléctricos de la casa que podrían causar un riesgo de incendio por sobrecalentamiento. Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación, siempre sostenga firmemente el enchufe y tire en línea recta desde el enchufe. Reparar o reemplazar inmediatamente todos los cables eléctricos que se hayan dañado. No utilice un cable que muestre grietas o daños de abrasión en su longitud o en cualquier extremo. Al mover el aparato, tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación.

Se debe proporcionar una protección por fusible eléctrico en el cuadro eléctrico de al menos 10 amperios. Si el fusible ya no es accesible una vez que el aparato ha sido incorporado, las medidas adecuadas se deben tomar durante la instalación eléctrica para asegurar que el aparato puede ser desconectado de la red eléctrica.

No use el aparato con un cable de extensión a menos que este cable haya sido verificado y controlado por un técnico de servicio oficial o una persona cualificada. El cable de extensión debe ser un cable de extensión de 3 cables con puesta a tierra que tenga un enchufe de conexión a tierra y la salida y que la clasificación eléctrica del cable sea de 220-240 voltios y al menos 10 amperios.

## Instalación de su vinoteca

Su vinoteca debe ser colocada en una temperatura ambiente entre 0-38° (°F 32-100) y un nivel de humedad entre 45 ~ 90%.

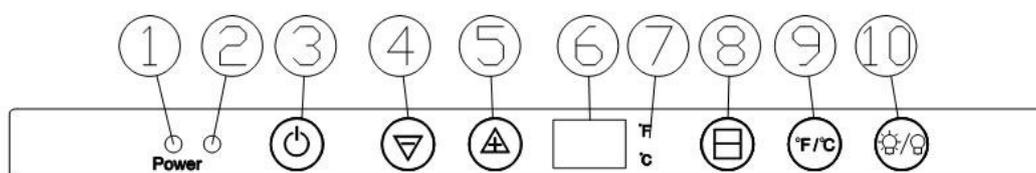
Instalar su vinoteca encima o por debajo de estos rangos puede afectar el rendimiento de la unidad. Por ejemplo, la colocación de su unidad en condiciones de calor extremas puede hacer que la temperatura interior fluctúe.

#### NOTA:

Cuando se utiliza la vinoteca por primera vez o se reinicia después de haber sido apagada durante mucho tiempo, puede haber una variación de unos pocos grados entre la temperatura seleccionada y la indicada en la lectura del LED. Esto es normal y es debido a la longitud del tiempo de activación. Una vez que la vinoteca haya trabajado durante unas horas todo volverá a la normalidad.

Si la unidad está desconectada, la luz se corta o se apaga, tendrá que esperar 3 a 5 minutos antes de reiniciar la unidad. Si intenta reiniciar antes de este tiempo, la vinoteca no se iniciará.

## Los controles de su vinoteca



1 Indicator for power , when green light it is power on , when red light it is power off.

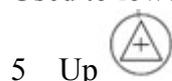
2 Indicator for working of the compressor, when light is on the compressor is working.



To control the appliance turn on/off. To turn off the appliance, touch the mark and hold for at least 5 seconds.



Used to lower (cool) the set temperature by 1°C or 1°F.



Used to raise (warm)the set temperature by 1°C or 1°F.

6 Temperature Display

The LED display will show the setting temperature when “flash”; Display will show the temperature for the wine cooler when normal .

#### 7 °C/°F Display

#### 8 Set temperature

press this bottom, press   to set temperature. To view the “set” temperature at any time, touch the UP or DOWN mark, the “set” temperature will temporarily “flash” in the LED display for 5 seconds.

#### 9 °F/°C Selector

Select the temperature display setting in Fahrenheit or Celsius degree.

#### 10 Light

To control the inner light turn on/off.

### Setting the Temperature Control

You can select temperature display setting from Fahrenheit to Celsius degree by touching the °C/°F Selector mark. Fahrenheit or Celsius degrees indicator will appear in blue color in the temperature display window for each zone. You can set the temperature as you desire by touching the UP and DOWN marks. When you touch the two marks for the first time, the LED readout will show the original temperature set previously.

- The temperature that you desire to set will increase 1 °C or 1 °F if you touch the UP mark once, on the contrary the temperature will decrease 1 °C or 1 °F if you touch the DOWN mark once.
- Temperature range : 5-18°C/41-64°F,
- The temperature inside the unit will be appeared in blue color in the display window.

### Shelves

- To prevent damaging the door gasket, make sure the door is fully open when pulling shelves out of the rail compartment.
- For easy access to the bottles stored, pull the shelves out approximately 1/3. The shelves are designed with an emergency stop to prevent the being removed too far when loaded.
- The shelves has been designed so that a range of shelf height can be selected. All the shelves can be adjusted.

### Defrosting

- The unit defrosts automatically.
- The evaporator behind the rear wall of the unit defrosts automatically. The condensate collects in the drainage channel behind the rear wall of the unit, and flows through the drainage hole into the drip tray by the compressor where it evaporates.

### **Storage**

- Many bottles may differ in size and dimensions. As such the actual number of bottles you may be able to store may vary.
- When placing the bottles into the wine cooler, make sure there is no contact with the back inner surface.
- Do not place overfull loading the bottles onto one shelf. To avoid damaging the shelf and affect the temperature for wine cooler.

## **Cleaning & Maintenance**

### **Cleaning your wine cooler**

- Turn off the power, unplug the appliance, and remove all items including shelves and rack.
- Wash the inside surfaces with a warm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a pint of water.
- Wash the shelves with a mild detergent solution.
- Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning any area of the controls.
- Wash the outside cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

### **Power Failure**

- Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

### **Vacation Time**

- Short holidays: Leave the Wine Cooler in operation for holidays of less than three weeks.

- Long absences: If the appliance will not be used for several months, remove all items, turn off the appliance and unplug. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odour and mold growth, leave the door open slightly : blocking it open if necessary.

### **Moving Your Wine Cooler**

- Remove all items.
- Securely tape down all loose items ( shelves) inside your appliance.
- Turn the adjustable leg up to the base to avoid damage.
- Tape the door shut.
- Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect outside of appliance with a blanket, or similar item.

### **Energy Saving Tips**

- The Wine Cooler should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances, and out of the direct sunlight.
- Ensure that the unit is adequately ventilated. Never cover air vents.
- Only open the door for as long as necessary.

### **Problems with Your Wine Cooler**

You can solve many common wine cooler problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling customer service.

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>
Wine Cooler does not operate.	Not plugged in. The appliance is turned off. The circuit breaker tripped or a blown fuse.
Wine Cooler is not cold enough.	Check the temperature control setting. External environment may require a higher setting. The door is opened too often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly
Turns on and off frequently	The room temperature is hotter than normal. A large amount of contents has been added to the Wine Cooler. The door is open too often The door is not closed completely. The temperature control is not set correctly. The door gasket does not seal properly.

The light does not work.	Not plugged in. The circuit breaker tripped or a blown fuse. The light switch is "OFF".
Vibrations	Check to assure that the Wine Cooler is level.
The door will not close properly.	The Wine Cooler is not level. The door was reversed and not properly installed. The gasket is dirty. The shelves are out of position.
The Wine Cooler seems to make too much noise	The rattling noise may come from the flow of the refrigerant, which is normal. As each cycle ends, you may hear gurgling sounds caused by the flow of refrigerant in your Wine Cooler. Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises. The Wine Cooler is not level.